

TERESA ECHEGARAY. LIBRERA

"Hemos convertido la lectura en obligación y debe ser placer"

Propone acompañar a los niños en la lectura durante más tiempo para que no abandonen el hábito

Abrió hace un año con un socio la librería El cuento en el barrio de Gros de San Sebastián. Economista de profesión y amante de la literatura, empezó a interesarse de lleno por este mundo cuando nació su hija, que ahora tiene 11 años. Teresa Echegaray defiende que hay que leer a los niños, incluso cuando han aprendido a hacerlo, para no dejarles solos ante las dificultades.

- Dicen los informes que una buena parte de los escolares no entiende bien lo que lee. ¿Está de acuerdo?

- Los índices de lectura nunca han sido muy elevados. Y lo cierto es que ahora los niños de Primaria leen más. Según las estadísticas, los niños hasta los 14 años leen mucho más que a partir de los 14. Igual esto ocurre por la dificultad propia del leer y porque se les deja solos frente a la lectura.

- Cuanto menos lees, menos entiendes...

- Leer es un ejercicio muy complicado. Haces hipótesis, plantas palabras, tienes una especie de diccionario en la cabeza. Para el niño este proceso es más difícil que para el adulto porque no lo tiene automatizado.

- Los niños, ¿leen poco?

- A partir de Secundaria baja el número de lectores. Los niños de primaria leen mucho, aunque eso no se traduce en ventas. Porque es una lectura hecha en el colegio, desde las bibliotecas de aula.

- Las bibliotecas, ¿competencia?

- Son uno de nuestros competidores, pero yo me alegro. Cuando a uno le gusta leer, tiene su propia biblioteca en casa.

- Dice Jordi Sierra i Fabra que los padres protegen a sus hijos de ciertas palabras, que hay autocensura en los libros...

- Tiene toda la razón. Sólo hay que ver las versiones light de los cuentos tradicionales que se editan desde hace mucho tiempo. Y son un error. El cuento tradicional tiene una gran importancia.

- ¿Por qué?

- Es la cultura más antigua que tenemos y ha ido pasando de generación en generación de forma oral. Encierran una enorme sabiduría.

- ¿Qué enseñan esos cuentos?

- Las cosas que interesan a la humanidad. Recogen sentimientos y emociones universales. La vida y la muerte. La pobreza y la riqueza. La supervivencia. Van siendo pulidos durante épocas y son los que más gustan

a los niños. Y eso que en ellos sólo vemos la punta del iceberg, no el inmenso contenido emocional que esconden.

- De ahí su valor...

- Cuando los niños y los adultos entran de lleno en el contenido emocional de esos cuentos, aprenden a resolver sus propios conflictos.

- Algún cuento que le guste...

- Se me ocurre el de Los tres cerditos. Habla del crecer, del evolucionar. Los cerditos deben superar distintas pruebas. Al primero se lo come el lobo porque hace su casa de paja y al segundo también, porque la hace de manera. Los cuentos light dicen que no se lo come.

- A veces la vida nos come...

- El tercer cerdito, que hace bien las cosas, consigue salvarse. El lector se va identificando con cada uno de ellos y el mensaje es: ' No pasa nada. Lo puedes hacer mal, pero al final tienes la oportunidad de hacerlo bien ' . El final es de esperanza, aunque eso ha ido variando según la interpretación de algunos autores.

- Leer, ¿a qué ayuda?

- Te da mayor empatía. Para mí es una especie de meditación. Te ayuda a comprender tus emociones y a entender comportamientos de los demás.

- Su recomendación...

- Leer y leer a los niños incluso cuando han aprendido a hacerlo. Y no convertir la lectura en una obligación. A mí nadie me ha obligado a leer. Para que alguien lea, la lectura debe suponerle un placer.